

## ИНСТРУКЦИЯ ДЛЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ КОНДИЦИОНЕР ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

(СПЛИТ ТИП)

### ARTCLIMA series

**NS-07AHY\* / NU-07AHY**

**NS-09AHY\* / NU-09AHY**

**NS-12AHY\* / NU-12AHY**

**NS-18AHY\* / NU-18AHY**

**NS-24AHY\* / NU-24AHY**

\* ЦВЕТ ПАНЕЛИ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА:

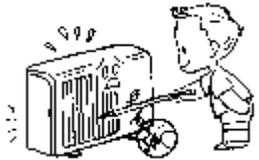
b- черный / g- золото / s- серебро



Информационный центр: 0-800-50-70-65  
Украина, г. Киев, ул. Пшеничная, 9  
Тел.: (044) 406-40-46  
[www.optim.ua](http://www.optim.ua)

## СОДЕРЖАНИЕ

ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	3
НЕКОТОРЫЕ РЕЖИМЫ РАБОТЫ КОНДИЦИОНЕРА	4
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ	5-6
НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ УЗЛОВ УПРАВЛЕНИЯ ВНУТРЕННЕГО БЛОКА	7
НАЗВАНИЕ ДЕТАЛЕЙ	8
ФУНКЦИИ КОНДИЦИОНЕРА	9
ИНСТАЛЯЦИЯ	10
ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ И ЕГО ФУНКЦИИ	11-12
АВТОМАТИЧЕСКАЯ РАБОТА	13
НАЗВАНИЕ И ФУНКЦИИ ИНДИКАТОРОВ НА ПДУ	14-15
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	16
УТИЛИЗАЦИЯ	17
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	17
КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	18



ECONO,

2

2

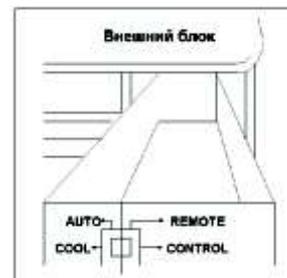
1

1



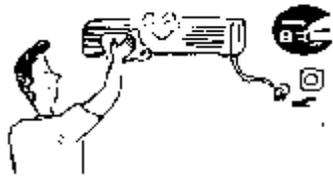
AUTO

LOW ( ).



CONTROL,

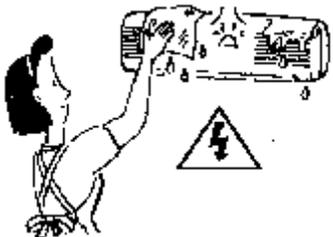
TEMPORARY REMOTE  
AUTO.



## Чистка комнатного блока и пульта дистанционного управления

### ⚠ Предупреждение

Перед тем как чистить свой кондиционер, выключите его из сети.



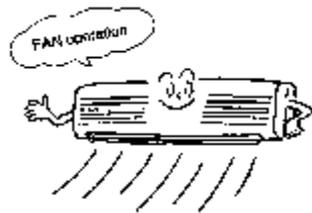
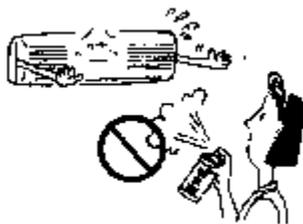
### ⚠ Предупреждение

Протирайте кондиционер и пульт дистанционного управления сухой салфеткой.

- Если кондиционер очень грязный, его можно протереть салфеткой смоченной в холодной воде.

- Никогда не протирайте пульт дистанционного управления влажной салфеткой.

- Не используйте для чистки кондиционера химические чистящие средства, в том числе бензин, растворитель, полироли и т.д., это может повредить поверхность его корпуса.



## Если Вы не включали кондиционер месяц и дольше, то:

1. Включите режим вентиляции на пол дня, чтобы высушить внутренний блок изнутри.

2. Выключите кондиционер из сети.

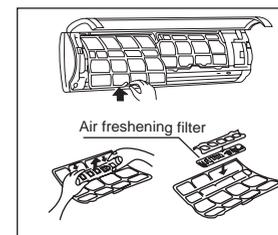
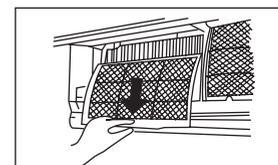
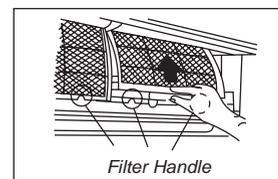
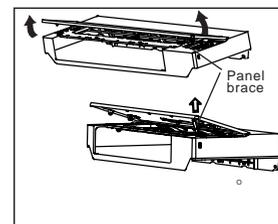
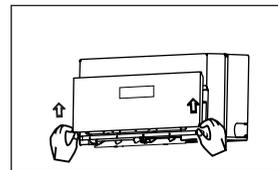
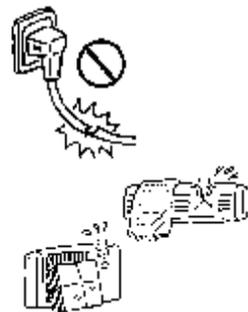
3. Замените батарейки в пульте дистанционного управления.

### ⚠ Предупреждения

Убедитесь, что проводка не повреждена и не разъединена.

- Убедитесь что установлен воздушный фильтр.

- Убедитесь, что решетка воздуховыпускного отверстия не заслонены.



1.

2.

3.

4.

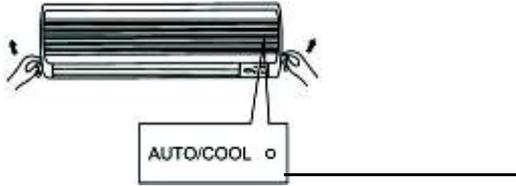
5.

6.

7.

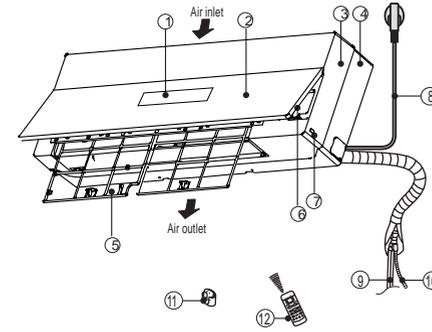
8.

PUSH



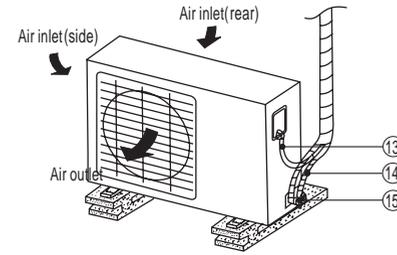
**Parts names**

**Indoor unit**

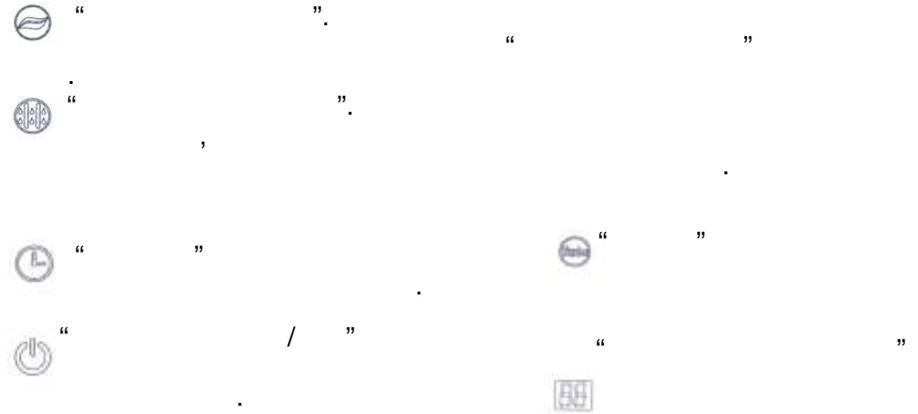


- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.

**Outdoor unit**



- 13.
- 14.
- 17.





**1-2) TEMP**

TEMP,

+30

+17

**3) MODE**

MODE

**4) DIRECTION/ SWING**

p /

**5) CLEAN AIR**

**6) SELF CLEAN (AUTO clean)**

**7) FOLLOW ME**

FOLLOW ME.

FOLLOW ME.

**8) RESET**

"0:00", " " " "

"24".

**9) ON/OFF**

**13) TIMER OFF**

(OFF),

30

**10) FAN SPEED**

**14) LOCK**

**11) TIMER ON**

**15) TURBO**

TURBO .

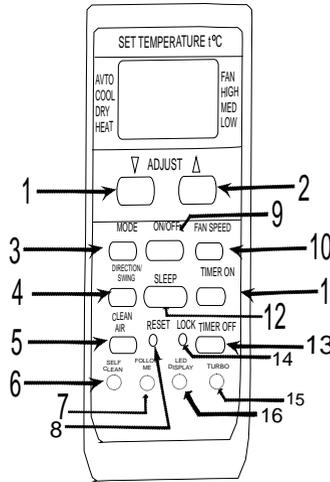
TURBO

**12) SLEEP**

**16) LED DISPLAY**

2

LED,





AUTO,

ON/OFF

OPERATION

1. AUTO.

MODE

2. TEMP.

+21

+28

3. ON/OFF,

OPERATION.

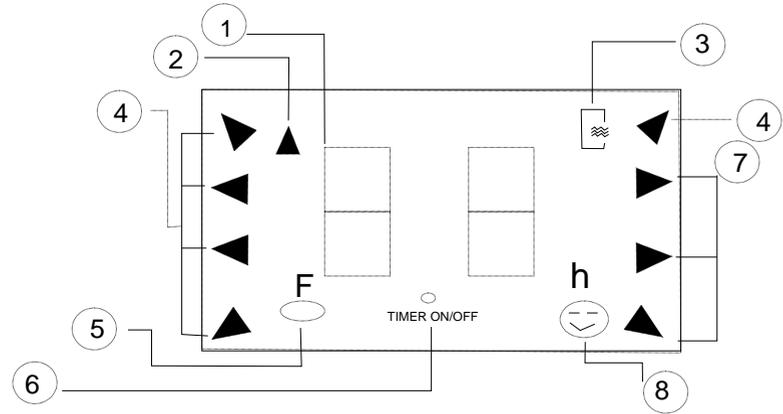
3

ON/OFF

AUTO

AUTO

AUTO.



1.

5.

2.

6.

3. ON/OFF

( 0 24:00)

ON/OFF.  
ON/OFF

7.

4.

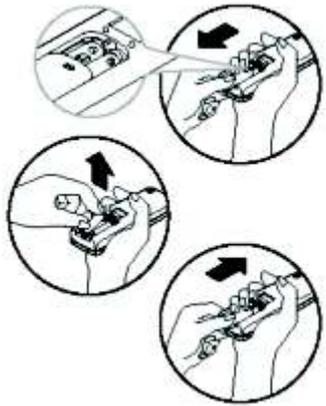
MODE, ( ), 'LOW' ( ), 'MED'  
( ), 'HIGH' ( ).

8.FOLLOW ME

ME

Lock.  
Lock.

FOLLOW



- 1.
- 2.
- 3.

(LR03X2)

RESET

"0:00"



	<p>TIMER</p>
	<p>( )</p>



## УТИЛИЗАЦИЯ

По истечению срока службы кондиционер должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами действующими в месте утилизации.

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Срок гарантийного обслуживания устройства-2 года с момента покупки. Кассовый чек-это документ, подтверждающий срок гарантии. Бесплатный ремонт или замена устройства (в случае невозможности ремонта) в период гарантийного талона, выданного на месте покупки, и устройства в полной комплектации и в оригинальной упаковке. Дефекты частей не являются основанием для замены всего устройства. Разбитые или сломанные детали предоставляются только за дополнительную плату, при условии их наличия. Монтаж должен выполняться только квалифицированным специалистами со строгим соблюдением требований действующего законодательства и соответствующи стандартов. запрещается устанавливать кондиционеры с явным браком. Гарантия не распространяется на дефекты и поломки, возникшие в результате неквалифицированного монтажа.

Гарантия представляется только при условии ежегодного сервисного обслуживания уполномоченной организацией, с обязательной отметкой и датой проведения обслуживания в гарантийном талоне. Гарантия автоматически теряет свою силу при нарушении целостности устройства и его ремонте посторонними лицами. Производитель имеет право на внесение изменений в технические характеристики и дизайн вследствие постоянного совершенствования продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. Срок службы кондиционера 5 лет от даты производства. Гарантийный срок хранения - неограничен.

Изделие соответствует требованиям Технического Регламета об Ограничении Использования некоторых Вредных Веществ в электрическом и электроном оборудовании (ТР ОИВВ). Гарантийные обязательства производителя (продавца) - в гарантийном талоне.

Содержание вредных веществ в случаях, не предусмотренных Дополнением №2 ТР ОИВВ

1. свинец (Pb) - не превышает 0.1% веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
2. кадмий (Cd) - не превышает 0.1% веса вещества или в концентрации до 100 миллионных частей;
3. ртуть (Hg) - не превышает 0.1% веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
4. шестивалентный (Cr6+) - не превышает 0.1% веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
5. полибромбифенолы (PBB) - не превышает 0.1% веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;
6. полибромдифиноловые эфиры (PBDE) - не превышает 0.1% веса вещества или в концентрации до 1000 миллионных частей;

## ИНФОРМАЦИЯ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СООТВЕТСТВИЯ ПРОДУКТА КОНДИЦИОНЕРЫ

NS/NU-07AHY NS/NU-09AHY NS/NU-12AHY NS/NU-18AHY NS/NU-24AHY соответствуют требованиям Технического Регламета по электромагнитной совместимости оборудования (утверждено постановлением Кабинета Министров Украины от 29 июля 2009 г № 789) и требованиям Технического Регламета безопасности низковольтного оборудования (утверждено постановлением Кабинета Министров Украины от 29 октября 2009 № 1149)

Декларацию о соответствии можно посмотреть на сайте [www.optim.ua](http://www.optim.ua) в разделе «Поддержка»

**Уполномоченный представитель NEOCLIMA в Украине  
Частное Торгово-Промышленное Предприятие «ОПТИМ»**

03049 г. Киев, пр-т. Воздухофлотский, 7  
Телефон горячей линии NEOCLIMA: 0-800-50-70-25  
(бесплатно со стационарных телефонов в пределах Украины)



Произведено по заказу ТМ NEOCLIMA  
Сделано в Китае.  
[www.neoclima.com](http://www.neoclima.com), [www.optim.ua](http://www.optim.ua)

